

# City of Springdale

## Tax Department

KATHY McNEAR  
Clerk of Council / Finance Director

JEFFREY T. WILLIAMS  
Finance Officer / Tax Commissioner

DERRICK PARHAM  
City Administrator

### **(Initial Contact Letter – Questionnaire)**

### **AVISO INICIAL - CUESTIONARIO**

Ref: Obligación de la recaudación de impuesto del 1.5%, Cuestionario del Residente

Estimado(a) contribuyente:

La Ciudad de Springdale recauda el 1.5% en impuestos por concepto de todos los ingresos que no hayan sido sujeto de impuesto en otro lugar. La presentación de la declaración anual de impuestos por concepto de ingresos en la Ciudad de Springdale es obligatoria para todos los residentes, ya sea que tenga o no carga de impuestos.

La declaración de impuestos se vence el 15 de abril del año posterior al que se causaron los ingresos. También, se requiere el pago del 70% de la deuda de impuesto con fecha de vencimiento hasta el 31 de enero del año subsiguiente. Si usted sabe con anticipación que usted tiene carga de impuesto, usted debe pagar un estimado trimestralmente con el fin de evitar una multa. Las formas (planillas), extensión requerida, lista completa de conceptos que tienen/o no tienen carga de impuesto, y otra información referente a la Ley de Impuestos está disponible por solicitud o en el web-site [www.springdale.org](http://www.springdale.org).

Una debida administración en el reglamento de los impuestos depende de la precisión en nuestros registros. Por lo tanto, nosotros apreciamos su pronta diligencia y retorno del Cuestionario del Residente adjunto a esta carta.

Para la Ciudad de Springdale es un gusto que usted haya elegido su residencia aquí. Nosotros en el Departamento de Impuestos haremos todo lo posible para ayudarlo con el cumplimiento de la Ley de Impuestos. Si usted necesita ayuda para completar este cuestionario, asistencia con la preparación de las formas(planillas) o si tiene preguntas, por favor llámenos al número telefónico que se encuentra en la parte de abajo de esta carta.

Recuerde, el dinero de los impuestos provee la primera clase de bomberos, protección policial, recolección de basura, campos deportivos, Centros Comunitarios y muchos otros servicios.

Sinceramente,

Jeffrey T. Williams  
Comisionado de Impuestos de la Ciudad de Springdale

# City of Springdale

## Tax Department

KATHY McNEAR  
Clerk of Council / Finance Director

JEFFREY T. WILLIAMS  
Finance Officer / Tax Commissioner

DERRICK PARHAM  
City Administrator

### (Resident Questionnaire)

### CUESTIONARIO DEL RESIDENTE

Cual es su direccion? \_\_\_\_\_

FECHA DE ESTABLECIMIENTO DE SU RESIDENCIA \_\_\_\_\_ TELEFONO No \_\_\_\_\_

(Si es un residente menor de 19 años, cuando cumple los 19 años)

SU NOMBRE \_\_\_\_\_ SEGURO SOCIAL # \_\_\_\_\_  
NOMBRE DEL EMPLEADOR(S) \_\_\_\_\_ FECHA QUE COMENZO A TRABAJAR \_\_\_\_\_  
CIUDAD (LUGAR) DEL EMPLEO \_\_\_\_\_ OCUPACION \_\_\_\_\_  
EL EMPLEADOR LE RETIENE IMPUESTO LOCAL SOBRE EL TOTAL \_\_\_\_\_ O PARCIAL \_\_\_\_\_ DEL SUELDO  
NOMBRE DE LA CIUDAD DONDE EL EMPLEADOR HACE RETENCION DE IMPUESTO LOCAL \_\_\_\_\_

NOMBRE DE SU ESPOSA(O) \_\_\_\_\_ SEGURO SOCIAL # \_\_\_\_\_  
NOMBRE DEL EMPLEADOR(S) \_\_\_\_\_ FECHA QUE COMENZO A TRABAJAR \_\_\_\_\_  
CIUDAD (LUGAR) DEL EMPLEO \_\_\_\_\_ OCUPACION \_\_\_\_\_  
EL EMPLEADOR LE RETIENE IMPUESTO LOCAL SOBRE EL TOTAL \_\_\_\_\_ O PARCIAL \_\_\_\_\_ DEL SUELDO  
NOMBRE DE LA CIUDAD DONDE EL EMPLEADOR HACE RETENCION DE IMPUESTO LOCAL \_\_\_\_\_

### HAGA UNA LISTA DE TODOS LOS OTROS RESIDENTES (MAYORES DE 18 AÑOS) YA SEA QUE TRABAJEN O NO TRABAJEN

NOMBRE \_\_\_\_\_ EDAD \_\_\_\_\_ SEGURO SOCIAL # \_\_\_\_\_  
NOMBRE DEL EMPLEADOR \_\_\_\_\_ FECHA QUE COMENZO A TRABAJAR \_\_\_\_\_  
EL EMPLEADOR LE RETIENE IMPUESTO LOCAL SOBRE EL TOTAL \_\_\_\_\_ O PARCIAL \_\_\_\_\_ DEL SUELDO  
NOMBRE DE LA CIUDAD DONDE EL EMPLEADOR HACE RETENCION DE IMPUESTO LOCAL \_\_\_\_\_

NOMBRE \_\_\_\_\_ EDAD \_\_\_\_\_ SEGURO SOCIAL # \_\_\_\_\_  
NOMBRE DEL EMPLEADOR \_\_\_\_\_ FECHA QUE COMENZO A TRABAJAR \_\_\_\_\_  
EL EMPLEADOR LE RETIENE IMPUESTO LOCAL SOBRE EL TOTAL \_\_\_\_\_ O PARCIAL \_\_\_\_\_ DEL SUELDO  
NOMBRE DE LA CIUDAD DONDE EL EMPLEADOR HACE RETENCION DE IMPUESTO LOCAL \_\_\_\_\_

### NOMBRE DE ALGUNA PERSONA MENCIONADA ANTERIORMENTE QUE TIENE PROPIEDAD EN ARRIENDO

DIRECCION DEL PROPIETARIO \_\_\_\_\_  
MONTO RECIBIDO POR EL ALQUILER \$ \_\_\_\_\_ POR MES – NOMBRE DEL INQUILINO \_\_\_\_\_

ES USTED PROPIETARIO DE SU CASA \_\_\_\_\_ O ES EN ALQUILER \_\_\_\_\_ NOMBRE DEL DUEÑO \_\_\_\_\_

# City of Springdale

## Tax Department

KATHY McNEAR  
Clerk of Council / Finance Director

JEFFREY T. WILLIAMS  
Finance Officer / Tax Commissioner

DERRICK PARHAM  
City Administrator

**MONTO QUE PAGA POR EL ALQUILER \$ \_\_\_\_\_ POR MES -- DIRECCION DEL PROPIETARIO \_\_\_\_\_**

**RESIDENTES EN CONDOMINIUM CUAL ES EL NOMBRE DE LA ASOCIACION DE LOS CONDOMINIUMS  
DIRECCION \_\_\_\_\_ TELEFONO # \_\_\_\_\_**

**UNA VEZ HAYA SIDO REGISTRADA ESTA INFORMACION SI USTED REQUIERE ALGUN CAMBIO ES  
NECESARIO HACERLO  
POR ESCRITO**

**FIRMA DEL CONTRIBUYENTE \_\_\_\_\_ FECHA \_\_\_\_\_**